

32010D0365

1.7.2010.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 166/17

ODLUKA VIJEĆA**od 29. lipnja 2010.****o primjeni odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav u Republici Bugarskoj i Rumunjskoj**

(2010/365/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Akt o pristupanju iz 2005., a posebno njegov članak 4. stavak 2.,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

budući da:

- (1) Članak 4. stavak 2. Akta o pristupanju iz 2005. propisuje da se odredbe schengenske pravne stečevine, osim onih navedenih u Prilogu II. tom Aktu, primjenjuju u Bugarskoj i Rumunjskoj (dalje u tekstu „dotične države članice”) samo na temelju Odluke Vijeća u tu svrhu nakon provjere ispunjenja potrebnih uvjeta za primjenu te pravne stečevine.
- (2) Vijeće je potvrdilo da dotične države članice osiguravaju zadovoljavajuće razine zaštite podataka poduzimajući sljedeće korake:

Dotičnim državama članicama poslan je opsežan upitnik, čiji su odgovori evidentirani te su u tim državama članicama provedeni nadzorni i evaluacijski posjeti u skladu s primjenjivim schengenskim postupcima ocjenjivanja kako je navedeno u Odluci Izvršnog odbora o uspostavi Stalnog odbora za procjenu i provedbu Schengena (dalje u tekstu SCH/Com-ex (98) 26 def.) ⁽²⁾ u području zaštite podataka.

- (3) Vijeće je 26. travnja 2010. zaključilo da su dotične države članice ispunile uvjete iz ovog područja. Stoga je moguće odrediti datum od kojeg se schengenska pravna stečevina, koja se odnosi na Schengenski informacijski sustav (SIS), može primjenjivati.
- (4) Stupanjem na snagu ove Odluke trebalo bi omogućiti slanje pravih podataka SIS-a dotičnim državama članicama. Konkretna uporaba tih podataka trebala bi omogućiti Vijeću da pomoću primjenjivih schengenskih postupaka ocjenjivanja, kako je navedeno u SCH/Com-ex (98) 26 def., u dotičnim državama članicama provjeri pravilnu primjenu odredaba schengenske pravne stečevine, koja se odnosi na SIS. Nakon što se te procjene provedu, Vijeće bi trebalo odlučiti o ukidanju kontrola na unutarnjim granicama s tim državama članicama.

- (5) Trebalo bi donijeti zasebnu Odluku Vijeća kojom se određuje datum ukidanja kontrola na unutarnjim granicama. Do datuma navedenog u toj Odluci, trebalo bi uvesti određena ograničenja korištenja SIS-a.

- (6) U pogledu Islanda i Norveške, ova Odluka predstavlja razvoj odredbi schengenske pravne stečevine u smislu ovog Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o njihovom pridruživanju provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine ⁽³⁾, koje spadaju u područje iz članka 1. točke G Odluke Vijeća 1999/437/EZ ⁽⁴⁾ o određenim aranžmanima za primjenu tog Sporazuma.

- (7) U pogledu Švicarske, ova Odluka predstavlja razvoj odredbi schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije i Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenska pravne stečevine ⁽⁵⁾, koje spadaju u područje iz članka 1. točke G Odluke Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/149/PUP ⁽⁶⁾ i članka 3. Odluke Vijeća 2008/146/EZ ⁽⁷⁾,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Odredbe schengenske pravne stečevine o SIS-u iz Priloga I. primjenjuju se od 15. listopada 2010. za Republiku Bugarsku i Rumunjsku međusobno i u njihovim odnosima s Kraljevinom Belgijom, Češkom Republikom, Kraljevinom Danskom, Saveznom Republikom Njemačkom, Republikom Estonijom, Helenskom Republikom, Kraljevinom Španjolskom, Francuskom Republikom, Talijanskom Republikom, Republikom Latvijom, Republikom Litvom, Velikom Vojvodstvom Luksemburgom, Mađarskom, Maltom, Kraljevinom Nizozemskom, Republikom Austrijom, Republikom Poljskom, Portugalskom Republikom, Republikom Slovenijom i Slovačkom Republikom, Republikom Finskom i Kraljevinom Švedskom, te Republikom Islandom, Kraljevinom Norveškom i Švicarskom Konfederacijom.

⁽³⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

⁽⁴⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 31.

⁽⁵⁾ SL L 53, 27.2.2008., str. 52.

⁽⁶⁾ SL L 53, 27.2.2008., str. 50.

⁽⁷⁾ SL L 53, 27.2.2008., str. 1.

⁽¹⁾ Mišljenje od 17. lipnja 2010. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁽²⁾ SL L 239, 22.9.2000., str. 138.

2. Odredbe schengenske pravne stečevine o SIS-u iz Priloga II. primjenjuju se od datuma navedenog u tim odredbama za Republiku Bugarsku i Rumunjsku međusobno i u njihovim odnosima s Kraljevinom Belgijom, Češkom Republikom, Kraljevinom Danskom, Saveznom Republikom Njemačkom, Republikom Estonijom, Helenskom Republikom, Kraljevinom Španjolskom, Francuskom Republikom, Talijanskom Republikom, Republikom Latvijom, Republikom Litvom, Velikim Vojvodstvom Luksemburgom, Mađarskom, Maltom, Kraljevinom Nizozemskom, Republikom Austrijom, Republikom Poljskom, Portugalskom Republikom, Republikom Slovenijom i Slovačkom Republikom, Republikom Finskom i Kraljevinom Švedskom, te Republikom Islandom, Kraljevinom Norveškom i Švicarskom Konfederacijom.

3. Od 29. lipnja 2010. pravi SIS podaci mogu se poslati dotičnim državama članicama.

Od 15. listopada 2010. dotične države članice, kao i države članice u kojima se schengenska pravna stečevina već provodi, moći će unositi podatke u SIS i koristiti podatke SIS-a pridržavajući se odredbi stavka 4.

4. Do datuma ukidanja kontrola na unutarnjim granicama s dotičnim državama članicama, te države članice:

- (a) nisu obvezne odbiti ulazak na njihovo državno područje ili protjerati državljane trećih zemalja za koje je država članica u SIS-u izdala upozorenje odbijanja ulaska;
- (b) suzdržavaju se od unosa podataka prema članku 96. Konvencije od 19. lipnja 1990. za provedbu Schengenskog sporazuma od 14. lipnja 1985. između vlada država Gospodarske unije Beneluxa, Savezne Republike Njemačke i Francuske Republike o postupnom ukidanju kontrola na njihovim granicama (dalje u tekstu „Schengenska konvencija”) ⁽¹⁾.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Članak 3.

Ova se Odluka objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Luxembourg 29. lipnja 2010.

Za Vijeće

Predsjednik

E. ESPINOSA

⁽¹⁾ SL L 239, 22.9.2000., str. 19.

PRILOG I.

Popis odredbi schengenske pravne stečevine o SIS-u u smislu članka 4. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2005., koje se primjenjuju na dotične države članice

1. U odnosu na odredbe Schengenske konvencije:

članak 64. i članci 92. do 119. Schengenske konvencije.

2. Ostale odredbe o SIS-u:

(a) odluke Izvršnog odbora, uspostavljenog Schengenskom konvencijom:

Odluka Izvršnog odbora 15. prosinca 1997. o izmjeni Financijske uredbe o C. SIS (SCH/Com-ex (97) 35) ⁽¹⁾;

(b) izjave Izvršnog odbora, uspostavljenog Schengenskom konvencijom:

i. Izjava Izvršnog odbora od 18. travnja 1996. o definiranju pojma stranca (SCH/Com-ex (96) decl. 5) ⁽²⁾;

ii. Izjava Izvršnog odbora od 28. travnja 1999. o strukturi SIS-a (SCH/Com-ex (99) decl. 5), 2 rev) ⁽³⁾;

(c) ostali instrumenti:

i. Odluka Vijeća 2000/265/EZ od 27. ožujka 2000. o uvođenju financijske uredbe za proračunske aspekte upravljanja ugovorima od strane zamjenika glavnog tajnika Vijeća, sklopljenih u ime određenih država članica u vezi s postavljanjem i funkcioniranjem komunikacijske infrastrukture za Schengensko okružje, „Sisnet” ⁽⁴⁾;

ii. priručnik SIRENE ⁽⁵⁾;

iii. Uredba Vijeća (EZ) br. 871/2004 od 29. travnja 2004. o uvođenju novih funkcija u Schengenski informacijski sustav, uključujući one koje se odnose na borbu protiv terorizma ⁽⁶⁾ i sve naknadne odluke o datumu primjene tih funkcija;

iv. Odluka Vijeća 2005/211/PUP od 24. veljače 2005. o uvođenju nekih novih funkcija Schengenskog informacijskog sustava, uključujući borbu protiv terorizma ⁽⁷⁾ i sve naknadne odluke o datumu primjene tih funkcija;

v. Uredba (EZ) br. 1160/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2005. o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma od 14. lipnja 1985. o postupnom ukidanju kontrola na zajedničkim granicama u vezi s pristupom službi država članica, odgovornih za izdavanje potvrda o registraciji vozila, Schengenskom informacijskom sustavu ⁽⁸⁾;

vi. članak 5. stavak 4. točka (a) i odredbe glave II. i prilozi koji se odnose na Schengenski informacijski sustav (SIS) Uredbe (EZ) br. 562/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o Zakoniku Zajednice o pravilima prekograničnog kretanja osoba (Zakonik o schengenskim granicama) ⁽⁹⁾;

vii. Uredba Vijeća (EZ) br. 1104/2008 od 24. listopada 2008. o migraciji sa Schengenskog informacijskog sustava (SIS 1 +) na drugu generaciju Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) ⁽¹⁰⁾;

viii. Odluka Vijeća 2008/839/PUP od 24. listopada 2008. o migraciji sa Schengenskog informacijskog sustava (SIS 1 +) na drugu generaciju Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) ⁽¹¹⁾.

⁽¹⁾ SL L 239, 22.9.2000., str. 444.

⁽²⁾ SL L 239, 22.9.2000., str. 458.

⁽³⁾ SL L 239, 22.9.2000., str. 459.

⁽⁴⁾ SL L 85, 6.4.2000., str. 12.

⁽⁵⁾ Dijelovi priručnika SIRENE objavljeni su u SL C 38, 17.2.2003., str. 1. Priručnik je izmijenjen odlukama Komisije 2006/757/EZ (SL L 317, 16.11.2006., str. 1.) i 2006/758/EZ (SL L 317, 16.11.2006., str. 41.).

⁽⁶⁾ SL L 162, 30.4.2004., str. 29.

⁽⁷⁾ SL L 68, 15.3.2005., str. 44.

⁽⁸⁾ SL L 191, 22.7.2005., str. 18.

⁽⁹⁾ SL L 105, 13.4.2006., str. 1.

⁽¹⁰⁾ SL L 299, 8.11.2008., str. 1.

⁽¹¹⁾ SL L 299, 8.11.2008., str. 43.

PRILOG II.

Popis odredbi schengenske pravne stečevine o SIS-u u smislu članka 4. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2005., koje se primjenjuju na dotične države članice od datuma navedenog u tim odredbama

1. Uredba (EZ) br. 1986/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o pristupu Schengenskom informacijskom sustavu druge generacije (SIS II) od strane službi država članica odgovornih za izdavanje potvrda o registraciji vozila ⁽¹⁾.
 2. Uredba (EZ) br. 1987/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o uspostavi, djelovanju i korištenju druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) ⁽²⁾.
 3. Odluka Vijeća 2007/533/PUP od 12. lipnja 2007. o osnivanju, radu i korištenju druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) ⁽³⁾.
-

⁽¹⁾ SL L 381, 28.12.2006., str. 1.

⁽²⁾ SL L 381, 28.12.2006., str. 4.

⁽³⁾ SL L 205, 7.8.2007., str. 63.